

## A. Aufbau

Gemäß dem Aruba Airwave Trade-In (das "**Programm**") qualifizieren sich Endkunden mit dem Kauf von berechtigten Aruba-Produkten für eine Rückerstattung des Aruba Airwave-Support Vertrags ("**Rückerstattung**"), wie im Programm festgelegt.

### Die Teilnahme am Programm besteht aus 4 wesentlichen Schritten.

- | Der Verkäufer ("**Akteur**") beantragt die Teilnahme vor dem Kauf der Aruba Produkte mit einer aktiven HPE Deal ID.
- | Die Prüfung und Genehmigung des Antrags durch HPE Aruba,
- | nach der Lieferung der neuen Aruba Produkte stellt der Begünstigte den Antrag auf Rückerstattung.
- | Nach erfolgreicher Validierung des Antrags überweist HPE Aruba den Rückerstattungsbetrag auf das angegebene Bankkonto

## Teilnehmer

Nur kommerzielle Endkunden von HPE Aruba können an dem Programm teilnehmen.

HPE Aruba Channel Partner können einen Antrag im Namen von Endkunden bearbeiten. Dieses Programm schließt die Teilnahme von Kunden des öffentlichen Sektors gemäß den HPE Definitionen aus.

Der Akteur bestimmt den Begünstigten der Trade-In-Rückerstattung. Entweder er selbst oder der Endkunde, der die berechtigten Aruba-Produkte gekauft hat und die Trade-In-Produkte gegen diesen Kauf zurückgibt.

Die zum Erhalt der Trade-In-Rückerstattung berechtigte Person wird hiermit als "**Teilnehmer**" bezeichnet.

Der Endkunde erhält den finanziellen Vorteil des Programms entweder direkt durch die Auszahlung der Inzahlungnahmevergütung oder durch einen vom Teilnehmer gewährten Einkaufsrabatt (falls der Akteur der Teilnehmer ist), der einen gleichwertigen Betrag ergibt.

## Berechtigte Produkte

Die Liste der Aruba-Produkte, die erworben werden können und für die Teilnahme qualifizieren, ist in Anhang A des Programms zu finden und wird hier als "**Aruba-Produkte**" bezeichnet.

Die Aruba Airwave-Produkte, die durch die Aruba-Produkte ersetzt werden, werden hier als "**Trade-In-Produkte**" bezeichnet

Die Trade-In-Produkte müssen sich seit mindestens 6 Monaten im rechtmäßigen Besitz des Endkunden befinden.

Das Programm gilt für Aruba Produkte, die von HPE Aruba oder einem HPE Channel Partner zwischen 01.06.2021 und 31.10.2022 ("**Programmlaufzeit**") erworben wurden.

## Projekträger (im Folgenden als "HPE" bezeichnet):

Hewlett-Packard GmbH  
Herrenberger Str. 140  
71034 Böblingen  
Germany

## Zahlende Einrichtung:

### **Hewlett-Packard International Sarl**

Route du Nant d'Avril 150  
CH-1217 Meyrin/Geneva  
Switzerland

## **B. Programmregeln und Anforderungen**

Das Programm ist gültig in Deutschland.

Endkunden müssen in Deutschland ansässig sein.

Aruba-Produkte, die in einem anderen Land als dem Wohnsitzland des Teilnehmers gekauft wurden, sind nicht zur Teilnahme berechtigt und berechtigen nicht zu einer Rückerstattung der Inzahlungnahme.

Das Programm kann nicht in Verbindung mit anderen Anreizen oder Werbeaktionen genutzt werden, die HPE Aruba für die Aruba-Produkte anbietet.

Mit dem Abschluss des Anfrageprozesses bestätigt der Teilnehmer die Annahme dieser Bedingungen.

Er muss mit dem Antrag auf Teilnahme eine aktive HPE Deal ID oder HPE Offer ID angeben, um die Prüfung und Genehmigung des Antrags zu unterstützen.

Der berechnete Rückerstattungsbetrag ist nicht garantiert, wenn für einen Deal besondere Preisbedingungen gelten. In einem solchen Fall muss HPE Aruba das Angebot möglicherweise in Abhängigkeit von anderen Preisvereinbarungen ändern.

### **Wenn der Akteur Teilnehmer ist**

Ein Eigentumsübertragungsdokument (verfügbar unter [https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE\\_transfer\\_of\\_ownership\\_de.pdf](https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE_transfer_of_ownership_de.pdf)), ist eine obligatorische Vereinbarung zwischen dem Endkunden und dem Teilnehmer, um die folgenden Absätze zu bestätigen.

- A. Mit der Annahme der Inzahlungnahmevereinbarung garantiert der Teilnehmer, dass er rechtmäßiger Eigentümer der Inzahlungnahmeprodukte ist, dass die Inzahlungnahmeprodukte frei von Pfandrechten oder Sicherungsrechten sind, dass das Eigentum nicht den Rechten Dritter unterliegt und dass der Teilnehmer rechtlich befugt ist, die Inzahlungnahmeprodukte an HPE zu übertragen.
- B. Der Teilnehmer garantiert, dass die Trade-In-Produkte frei von jeglichen Beschränkungen oder Belastungen sind, einschließlich Software von Dritten, die nicht übertragen werden darf oder für die Lizenzgebühren fällig sind.

Zahlungen können nur auf ein Bankkonto in dem Land erfolgen, in dem sich der Teilnehmer für das Programm registriert hat.

Informationen zur Trade-In-Rückerstattung und zu Aruba-Produkten finden Sie in der Tabelle in Anhang A.

Die gemäß den Programmbedingungen berechnete Inzahlungnahme-Rückerstattung versteht sich ohne Mehrwertsteuer.

HPE Aruba wendet bei der Bearbeitung der Zahlungen die gesetzlich vorgeschriebene lokale Mehrwertsteuer an.

Der Teilnehmer sollte alle steuerlichen Verpflichtungen erfüllen, die durch die lokale Steuergesetzgebung auferlegt werden.

Zur Vermeidung von Zweifeln: (1) falls der Teilnehmer die Produkte direkt von HPE erwirbt, gelten für den Kauf, sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, die Allgemeinen Einkaufsbedingungen von HPE, wie sie auf der Website von HPE (HPE.com) veröffentlicht sind, und; (2) falls der Teilnehmer die Produkte indirekt über einen HPE Partner erwirbt, gelten die zwischen dem Teilnehmer und dem HPE Partner vereinbarten Bedingungen, und dieses Programm begründet keine direkte Verpflichtung zwischen dem Teilnehmer und HPE Aruba in Bezug auf einen solchen Kauf, die nicht ausdrücklich hierin festgelegt ist.

Das Eigentum an den Trade-In-Produkten geht mit der Übergabe des Produkts an das benannte HPE Test Center auf HPE über.

## C. Programmschritte und Zeitplan

Der Akteur bzw. der Teilnehmer kann sich unter [Program startpage](#) über das Programm informieren, ein unverbindliches Angebot berechnen und die Teilnahme beantragen.

Die Beantragung der Trade-In-Rückerstattung muss online und vor dem Kauf erfolgen und läuft nach 90 Tagen ab. Innerhalb dieses Zeitraums erwartet HPE Aruba, dass der Kauf und die Lieferung der Aruba Produkte abgeschlossen wurde.

Sollte das Kaufangebot für das Aruba Produkt abgelaufen sein und eine neue HPE Deal ID erstellt worden sein, muss ein neuer Antrag mit Bezug auf die aktuelle HPE Deal ID gestellt werden.

Eine [Datei](#) mit der Vertragsnummer des Aruba Airwave Supportvertrags und dem Vertragsinhaber muss während des Anforderungsvorgangs hochgeladen werden.

Ein Trade-In-Antrag muss online, innerhalb der Gültigkeitsdauer des Antrags und spätestens 30 Tage nach Kaufdatum eingereicht werden. Das Datum des Kaufnachweises gilt als Kaufdatum.

Zur Vervollständigung des Antrags ist ein Kaufnachweis erforderlich, wenn nicht anders angegeben, gilt dieser als Rechnung des Endkunden.

Der Kaufnachweis muss folgende Informationen enthalten:

- | Name und Adresse des Endkunden
- | Name und Adresse des Verkäufers gemäß Briefkopf
- | Modell- und Seriennummer des HPE-Produkts.

Die obligatorischen Kaufnachweisdokumente müssen beim Abschluss des Antragsverfahrens hochgeladen werden.

Wenn der Akteur Teilnehmer ist, wird das ausgefüllte Dokument zur Eigentumsübertragung (verfügbar unter [https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE\\_transfer\\_of\\_ownership\\_de.pdf](https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE_transfer_of_ownership_de.pdf)) benötigt, das alle Trade-In-Produkte angibt, die Gegenstand des Antrags sind, und das vom Endkunden unterzeichnet wurde.

Dokumente und Daten, die im Zusammenhang mit dem Programm zur Verfügung gestellt werden, werden ausschließlich zur Überprüfung der Berechtigung zur Teilnahme am Programm verwendet. Die Informationen werden nicht an andere Prozesse oder Funktionen außerhalb des Programms weitergegeben.

Teilnehmer, die HPE Aruba während des Antragsverfahrens nicht alle erforderlichen Informationen und Nachweise zur Verfügung stellen, werden per E-Mail benachrichtigt und erhalten die Möglichkeit, die fehlenden Elemente innerhalb von 7 Kalendertagen nachzureichen. Wenn der Teilnehmer die fehlenden Informationen immer noch nicht zur Verfügung stellt oder die Bedingungen anderweitig nicht erfüllt, wird der Antrag abgelehnt.

Die Trade-In-Rückerstattung wird von HPE Aruba an den Teilnehmer ausgezahlt. Die Auszahlung erfolgt per elektronischer Überweisung innerhalb von 30 Kalendertagen nach erfolgreicher Validierung des Antrags.

Bei Fragen zum Programm oder zum Status Ihres Antrags wenden Sie sich bitte per E-Mail an: [trade-](#)

[in@tps.mail.hpe.com](mailto:in@tps.mail.hpe.com).

Alternativ können Sie den Status Ihres Anspruchs auch über die in der Bestätigungs-E-Mail enthaltene URL abrufen.

## D. Andere Begriffe

Durch das Abschließen des Anforderungsprozesses bestätigt der Teilnehmer die Annahme dieser Bedingungen.

HPE Aruba behält sich das Recht vor, unvollständige, geänderte oder unleserliche Ansprüche nach eigenem Ermessen zu disqualifizieren.

Teilnehmer, die betrügerische Anträge einreichen, werden ausgeschlossen. HPE Aruba behält sich das Recht vor, rechtliche Schritte einzuleiten. Wird ein Aruba Produkt zurückgegeben (und damit der Kaufvertrag widerrufen), besteht kein Anspruch auf eine Trade-In Refund Zahlung. Sollte die Trade-In Refund-Zahlung bereits geleistet worden sein, muss diese in voller Höhe an HPE Aruba zurückgezahlt werden.

HPE Aruba behält sich das Recht vor, alle Anträge zu prüfen, um sicherzustellen, dass die Bedingungen des Programms erfüllt wurden, und zusätzliche Informationen zu allen Ansprüchen und Belegen anzufordern.

Im Falle einer fehlerhaften Zahlung durch HPE Aruba ist der Teilnehmer verpflichtet, eine solche fehlerhafte Zahlung spätestens 28 Tage nach Erhalt einer schriftlichen Mitteilung von HPE Aruba zurückzuzahlen. Der Teilnehmer erklärt sich damit einverstanden, dass HPE Aruba nicht verantwortlich oder anderweitig haftbar ist für jegliche Haftung, Verluste, Ansprüche, Schäden oder Steuerverbindlichkeiten, die unter solchen Umständen entstehen könnten.

HPE Aruba ist nicht verantwortlich oder haftbar für technische, Hardware-, Software-, Server-, Website- oder sonstige Ausfälle oder Schäden jeglicher Art, soweit dies den Teilnehmer an der Teilnahme am Programm hindert oder anderweitig einschränkt.

HPE Aruba haftet nicht für Verluste, Schäden, Kosten, Ausgaben oder sonstige Verbindlichkeiten, die den Teilnehmern aus oder in Verbindung mit ihrer Teilnahme an diesem Programm entstehen.

Die Teilnehmer können ihre Teilnahme an dem Programm jederzeit durch schriftliche Mitteilung an HPE Aruba beenden.

HPE Aruba behält sich das Recht vor, das Programm jederzeit auszusetzen oder abubrechen bzw. dessen Bedingungen zu ändern. Die Teilnehmer werden in einem solchen Fall durch die im Webportal [Program startpage](#) veröffentlichten Informationen informiert.

Die Auszahlung erfolgt unter dem Vorbehalt, dass HPE Aruba sich vergewissert hat, dass der Teilnehmer diese Bedingungen und die dazugehörigen Anweisungen vollständig eingehalten hat.

Die Entscheidung von HPE Aruba in Bezug auf alle Aspekte dieses Programms ist endgültig und bindend.

Dieses Programm unterliegt den Gesetzen von Deutschland. Im Falle von Streitigkeiten sind die Gerichte von Deutschland zuständig.

## Anhang A: Berechtigte Aruba-Produkte

Nachfolgend finden Sie die Liste der teilnahmeberechtigten Aruba-Produkte und den Cashback-Betrag pro Produkt.

Produktnummern	Produkte	Rabatt (EUR)
Q9Y68AAE	Aruba Central 25/61/8-12p F 1y E-STU	22,00 €
Q9Y69AAE	Aruba Central 25/61/8-12p F 3y E-STU	59,00 €
Q9Y70AAE	Aruba Central 25/61/8-12p F 5y E-STU	75,00 €

# Teilnahmebedingungen

Q9Y73AAE	Aruba Central 62/29xx F 1y E-STU	39,00 €
Q9Y74AAE	Aruba Central 62/29xx F 3y E-STU	104,00 €
Q9Y75AAE	Aruba Central 62/29xx F 5y E-STU	131,00 €
Q9Y78AAE	Aruba Central 63/38xx F 1y E-STU	61,00 €
Q9Y79AAE	Aruba Central 63/38xx F 3y E-STU	163,00 €
Q9Y80AAE	Aruba Central 63/38xx F 5y E-STU	207,00 €
R8L80AAE	Aruba Central 64/54xx F 1y E-STU	120,00 €
R8L81AAE	Aruba Central 64/54xx F 3y E-STU	325,00 €
R8L82AAE	Aruba Central 64/54xx F 5y E-STU	414,00 €
R3K03AAE	Aruba Central 8xxx F 1y E-STU	170,00 €
R3K04AAE	Aruba Central 8xxx F 3y E-STU	458,00 €
R3K05AAE	Aruba Central 8xxx F 5y E-STU	583,00 €
Q9Y63AAE	Aruba Central AP Adv 1yr Sub E-STU	30,00 €
Q9Y64AAE	Aruba Central AP Adv 3yr Sub E-STU	81,00 €
Q9Y65AAE	Aruba Central AP Adv 5yr Sub E-STU	104,00 €
Q9Y58AAE	Aruba Central AP Fnd 1yr Sub E-STU	17,00 €
Q9Y59AAE	Aruba Central AP Fnd 3yr Sub E-STU	39,00 €
Q9Y60AAE	Aruba Central AP Fnd 5yr Sub E-STU	45,00 €
R4G90AAE	Aruba Central WLAN GW Sub 1yr E-STU	17,00 €
R4G92AAE	Aruba Central WLAN GW Sub 3yr E-STU	39,00 €
R4G94AAE	Aruba Central WLAN GW Sub 5yr E-STU	45,00 €
R6U73AAE	Aruba COP 25/61/8-12p F 1y E-STU	28,00 €
R6U74AAE	Aruba COP 25/61/8-12p F 3y E-STU	75,00 €
R6U75AAE	Aruba COP 25/61/8-12p F 5y E-STU	118,00 €
R6U78AAE	Aruba COP 62/29xx F 1yr E-STU	49,00 €
R6U79AAE	Aruba COP 62/29xx F 3yr E-STU	131,00 €
R6U80AAE	Aruba COP 62/29xx F 5yr E-STU	207,00 €
R6U83AAE	Aruba COP 63/38xx F 1yr E-STU	77,00 €
R6U84AAE	Aruba COP 63/38xx F 3yr E-STU	206,00 €
R6U85AAE	Aruba COP 63/38xx F 5yr E-STU	325,00 €
R8M10AAE	Aruba COP 64/54xx F 1yr E-STU	153,00 €
R8M11AAE	Aruba COP 64/54xx F 3yr E-STU	413,00 €
R8M12AAE	Aruba COP 64/54xx F 5yr E-STU	688,00 €
R6U88AAE	Aruba COP 8xxx F 1yr E-STU	216,00 €
R6U89AAE	Aruba COP 8xxx F 3yr E-STU	582,00 €
R6U90AAE	Aruba COP 8xxx F 5yr E-STU	916,00 €
R6U63AAE	Aruba COP AP Fnd 1yr Sub E-STU	21,00 €
R6U64AAE	Aruba COP AP Fnd 3yr Sub E-STU	50,00 €
R6U65AAE	Aruba COP AP Fnd 5yr Sub E-STU	70,00 €

